FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172
Enu. 157

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province de Quebec — District No. 173 — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 32 — {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C. E. Davis {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when acquired.) INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a été acquise.)	
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street, and house number. If in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de numéro pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in lumber camp," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans la manufacture," "au chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à travailler en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines à travailler en 1910 à un métier ou à un emploi autre que l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. Heures de travail par semaine à un métier ou à un emploi autre que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant d'un métier ou d'un emploi autre que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure pour les employés à l'heure—Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can (1) translate and (2) speak fluently one or more languages other than English and French. Sait (1) traduire et (2) parler couramment une ou plusieurs langues autres que l'anglais et le français.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Longpré, Ballard	47	M	Locataire	M	Septembre	1865	7	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
		" Emile		M	Gateau	M	Mars	1906	5	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
		" Roméo		M	Locataire	M	Janvier	1909	2	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
56	56	Lenoble, Yvonne	4	F	Chef	M	Juin	1878	32	Québec			Français	Canadien	Catholique	Chauffeur	Atelier	non	oui	non									1000	20	27 60							
		" Cyrilla		F	Servante	M	Février	1883	28	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Cyrille		M	Gateau	M	Février	1906	5	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
57	57	Parm, Léonidas	5	M	Chef	M	Juin	1874	36	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Atelier	non	oui	non		52		60	864		30											
		" Cailx		F	Femme	M	Juin	1877	33	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Jeanne		F	Fille	C	Décembre	1898	12	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Virginie		F	Fille	C	Mars	1901	9	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
58	58	Bauchamp, Jeanne	5	F	Chef	M	Novembre	1874	36	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalière	Atelier	non	oui	non	malade	52		60	576		30		1000	20	18 00							
		" Augustine		F	Femme	M	Août	1882	28	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Marguerite		F	Fille	C	Juin	1904	6	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
59	59	Longpré, Ernest	5	M	Chef	M	Novembre	1874	36	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalière	Atelier	non	oui	non	malade	52		60	864		30		1000	20	18 00							
		" Gabriel		M	Fils	C	Novembre	1897	13	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
60		Meriju, Emmanuel		M	Chef	M	Juillet	1874	37	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalière	Atelier	non	oui	non	malade	52		60	576		30		1000	20	18 00							
		" Delphine		F	Femme	M	Avril	1876	35	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
60	61	Longpré, Ernest	533	M	Chef	M	Août	1874	37	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Atelier	non	oui	non		52		60	576		30											
		" Corona		F	Femme	M	Août	1880	31	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Cécile		F	Fille	C	Juin	1902	7	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Régina		F	Fille	C	Juillet	1903	7	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Omer		M	Garçon	C	Décembre	1908	3	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Romand		M	Fils	C	Décembre	1909	1½	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Jeanne		F	Fille	C	Janvier	1911	4m	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
61	62	Gauthier, Alexandre	538	M	Chef	M	Mars	1875	39	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
		" Séraphine	3	F	Femme	M	Avril	1877	32	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
62	63	Longpré, Jones	539	M	Chef	M	Mars	1869	42	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Atelier	non	oui	non	Chômeur	52		60	480		16											
		" Régina		F	Femme	M	Mars	1880	31	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Jones		M	Garçon	C	Juillet	1894	16	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Mary		F	Fille	C	Avril	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Cécile		F	Fille	C	Août	1904	7	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Gauthier		M	Garçon	C	Mars	1905	6	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Ethel		F	Fille	C	Octobre	1907	3	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
63	64	St Pierre, Délia	545	M	Chef	M		1873	38	Etats-Unis	1903	Non	Français	Canadien	Catholique	Plâtrier	Atelier	non	oui	non		52		60	864		36											
		" Léonie		F	Femme	M	Avril	1877	34	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Elmina		F	Fille	C	Mars	1900	11	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Lucien		M	Garçon	C	Août	1903	8	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Raoul		M	Garçon	C	Février	1906	5	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
64	65	Lemieux, Stephen	547	M	Chef	M	Décembre	1873	37	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cordonnier	Atelier	non	oui	non	Cordonnerie	52		60	960		33		1000	37	37 00							
		" Léonie		F	Femme	M	Janvier	1882	29	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Annette		F	Fille	C	Août	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
		" Alice		F	Fille	C	Mars	1903	8	Québec			Français	Canadien	Catholique		rien																					
65	66	Lemieux, Arthur	549	M	Chef	M	Mars	1868	43	Angleterre	1895	1900	Anglais	Canadien	Anglicane	Ouvrier	Atelier	non	oui	non		52		60	480		16											
		" Amélie		F	Femme	M	Mai	1868	43	"	1895	1900	Anglais	Canadien	Anglicane		rien																					
		" Agnes		F	Fille	C	Décembre	1897	20	"	1895	1900	Anglais	Canadien	Anglicane		rien																					
		" Elizabeth		F	Fille	C	Avril	1894	19	"	1895	1900	Anglais	Canadien	Anglicane		rien																					
		" Arthur		M	Garçon	C	Décembre	1894	17	"	1895	1900	Anglais	Canadien	Anglicane		rien																					
		" Florence		F	Fille	C	Décembre	1896	15	Québec	[illegible]	[illegible]	Anglais	Canadien	Anglicane		rien																					
		" Victoria		F	Fille	C	Juin	1901	10	"			Anglais	Canadien	Anglicane		rien																					

4050

9464